

民間故事



苹果姑娘

苏芳桂整理

上海文艺出版社

民間故事

苹果姑娘

熊岳民間傳說集

苏芳桂整理

上海文艺出版社

1959

民間故事
苹 果 姑 娘

整理者 苏 芳 桂

*

上海文艺出版社

上海康平路155号

上海市书刊出版业营业许可证出094号

上海华文印刷厂印刷 新华书店上海发行所总经售

*

开本：787×1092 1/32 印张：2 2/3 字数：53,000

1959年9月第1版

1959年9月第1次印刷 印数：1—35,000册

统一书号：10073·1071

定价：(六) 0.19元

目 次

神魚	1
苹果姑娘	6
珍珠	13
天鷄和太阳的故事	24
圣手苏六郎	32
响水河	53
小白龙和白玉瓶	59
二龙松和鷹嘴石	64
姑嫂石	71
馒头山	76
果老桥	83
搜集熊岳民間傳說的几点体会	87

神 魚

故事是这样：

从前，有一个大村庄，庄当間住着一个姓丁的土財主，他家有百十多垧地，雇了二十多个伙計。他愛財如命，一毛不拔，对待仆人、伙計特別刻薄，总算計着从穷人身上刮油水。方圓几十里內的庄稼人都恨透了他，給他起个外号叫“丁刻薄”。

丁刻薄有三个老婆，大老婆叫“母老虎”。还有三个女儿，大的叫金梅，二的叫銀梅，小的叫鉄梅。大的二的都是“母老虎”养的，什么种出什么苗，长的不象人样。就属鉄梅长的够样，又剛强又美丽。提起鉄梅来話可就长啦！

鉄梅她媽原先是佃戶姜老五的老婆，因为欠了丁家地租，丁刻薄派人把鉄梅她媽搶来頂租子；姜老五打不得官司告不得状，痛哭一頓上吊死了。鉄梅她媽就叫丁刻薄霸占了。

一年后，鉄梅她媽生下鉄梅，鉄梅四岁那年，媽媽就叫“母老虎”給折磨死了。

鉄梅一年一年长大了，“母老虎”一見她就紅眼睛，常打

她罵她，說她是窮根子，不配做丁家的小姐，把她攆到女佣人的房子里吃飯睡覺。

她到十七八岁的时候，已經长大成人了。庄里庄外都知道丁家有个好看的姑娘，象从画上跳下来似的。就連上岁数的人，看过她以后，也常常談論她。一提起来，大家就气愤不平，都說凭丁家那块肮脏地方，也配养活一只“鳳凰”！真是沒地方說理去。可是一想到鉄梅的媽媽，想到她和鉄梅长的一模一样的弯眉毛、大眼睛，想到她是怎样到丁家的，大家才找出道理来，說鉄梅不是丁家的根苗，是咱們穷人的根苗。

鉄梅不但人好，手也巧。心里一发悶，就拿起剪子剪窗花。剪一个年青的姑娘长一双好看的翅膀，飞上了天，飞到月亮里去了；剪一只小鳥逃出了籠子，飞到野外去；剪一个年輕的媽媽离开自己的孩子，死了。今天剪明天剪，貼了一墙一窗戶。

有一天晚上，鉄梅正在灯下做針綫活，忽然听到外面有人吹簫，調子很悲哀，象哭似的。她奇怪：誰深更半夜吹簫呢？往外一看，月亮地上有个年青人。她認識他，他是侍弄菜园子的伙計——田春剛。

田春剛二十多岁，是个无家无业的人。因为他爱吹簫，專門吹穷人的苦处，能把人吹得落泪。財主們怕他吹乱了伙計們的心，耽誤干活，所以都不愿雇他做工。丁刻薄一看他年青力壮，一定能多干活，就把他雇下了。头一天上工的时候，丁刻薄拉长了老臉对他說：“在我家干活可不許你吹簫，若吹就把你攆走，餓死你！”田春剛一笑，沒說什么，下地去了。

可是伙計們誰不知道他能吹一手好簫呢！一到地里就叫他吹，告訴他：“吹吧！吹出亂子我們养活你！”于是他就吹起来，大家听的出了神，扔下鋤頭不鏟地了。每天下地都要吹几回，耽誤不少活。丁刻薄到地里一看，心里納悶，怎么不出活呢？老家伙真狡猾，偷着到地里听声去，一看，伙計們都坐在地里听吹簫呢！差点沒把他气昏过去。当天晚上，他把伙計們都叫过来，拍桌跺脚地叫罵了一頓，最后要把田春剛攆走，不給工錢，还要扣留行李，因为他吹簫耽誤了不少工。这不是常事嗎？田春剛一点也不在乎。可是伙計們真舍不得他走，請求丁刻薄把他留下，耽誤的工，大家情愿补上。丁刻薄一核計，反正沒賠賬就行！这才又把他留下了。但是不准他下大地去，叫他侍弄菜园子。因为菜园子就在房后，吹不吹簫，丁刻薄能听见。

晚上輪到田春剛到菜地打更了，他出了屋子，一看外边大片月光，象白天似的。他心想：財主越有錢越小气，种点青菜也怕有人偷他的，做一天活，晚上还得打更！越想心里越不痛快，拿起簫就吹，也不管丁刻薄听不听见，心里想：难道还叫人悶死嗎！

簫声惊动了鉄梅，她想这个人胆子多大呀！不是不准他吹簫嗎？这叫后院人听见，又該攆他走了。想到这里，她忙把女仆人王大媽叫醒，叫她出去告訴他快別吹簫了。王大媽出去告訴了他，末尾，小声說：“这是三姑娘的意思。”

他知道三姑娘就是鉄梅，他很感激她的好心腸。

从这以后，鉄梅和春剛无形中互相爱慕起来，常偷着到一块談心。鉄梅想嫁給春剛，春剛想娶鉄梅；两颗心象用綫穿上一樣，火燒不坏，刀斬不断。

有一天掌灯以后，鉄梅悄悄地溜出后門，跑到菜地去給春剛送一件补好的衣服。两个人坐在井旁的青石上一边說話，一边叹气。怎么不愁呢？鉄梅是籠子里的鳥，春剛是个穷伙計，怎么能結成夫妻呢？再說，財主們把男女自己訂終身的事看成犯罪行为，哪能允許他們在一起呢？两个人恨不能馬上长翅膀飞到天上去。

正在这时，丁刻薄到茅房去，发现小門开了，往菜地仔細一看，老家伙就火頂脑門子啦，馬上叫人把鉄梅和春剛綁起来，打罵一頓，鎖在空房子里，預备活埋。因为他俩犯了“家規”，敗坏了“門风”，給丁家丢了臉。

这下子可愁坏了伙計們，他們埋怨春剛也太任性了，怎么竟捅蜂子窩呢？穷富隔着墙，丁家又没人性，这不明明找亏吃嗎？但是又一想：鉄梅是个好姑娘，春剛是个好青年，两个人多么合配呀！生生給活埋掉多么可惜呀！光愁不行啊，得想办法把他俩救出来。向丁刻薄講情饒了他們？不行！最后想出一个办法：偷着把他們放跑，远走高飞。

这时已到三更时分，天忽然下起大雨，老伙計于海偷着把鉄梅和春剛放走了。他俩出了后門，往东跑去。可是多么不巧，偏偏叫丁刻薄发觉了。他急忙从前院跑到后院，把伙計們都喊起来，四下追寻；“母老虎”也起来了，一边追一边罵。

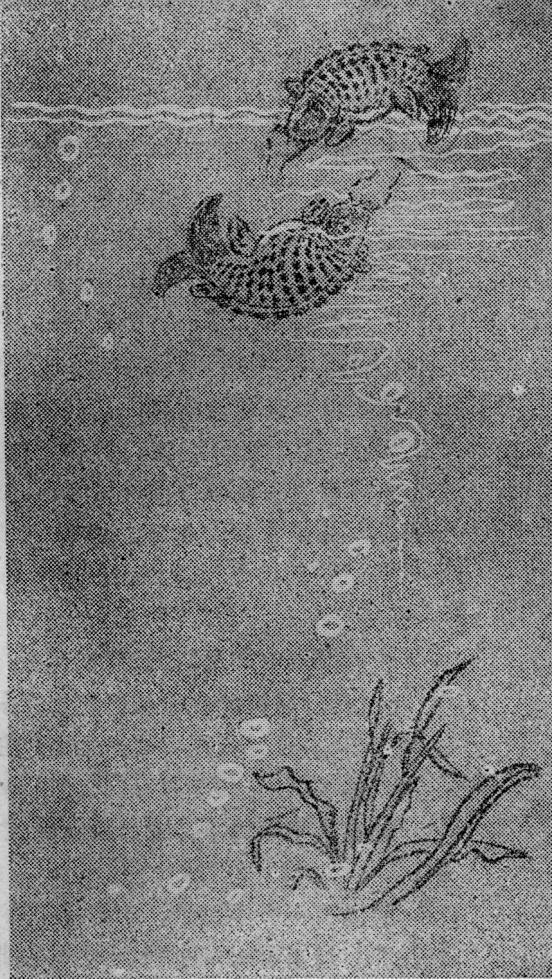
鉄梅、春剛快要跑出庄去，就听得后边有人追他們。为了永远离开老丁家，为了不被活埋，他們拚命跑，不回头。伙計們一边追一边喊：快跑啊！抓住就活埋呀！这是給他俩話听呢，两个年青人心里也是有数的！

跑出四里路，前面横着一道大江；天下雨，地发滑，心里着急害怕，后边有人攆，前面有江拦路，把他俩难住了。叫

他們抓回就得死，也不能作夫妻。两个人一商量，死，也要一块死。把心一橫，紧紧地拉着手，双双跳进大江里去了。

天忽然晴了，露出月光，江水象鏡子那样平稳。草棵里有蚰蚴的叫声。丁刻薄連罵：該死！伙計們象死了亲人似地哭起来。

过了几天，有人发现江里有两条珍奇的魚，渾身金翅金鳞，五光十色，非常好看；而且总不分离，快快活活地游玩着。老百姓說是神魚，又說是鉄梅和春剛变成的；他們生前不能結成夫妻，死后变成魚，永远在一起。



苹果姑娘

苹果姑娘紅臉蛋，
一嫁嫁个小懶汉，
懶汉懶汉不干活，
姑娘眼泪流成河。

——熊岳儿歌

我們老家出产大苹果，又紅又脆。中秋节前后，苹果紅了，象紅紗灯籠似的——紅得透亮；香味可濃，几十步开外就能聞得見；誰聞見这香味，也忍不住要抽嗒抽嗒鼻子，說一声：“好香！”

就在这苹果树下，老奶奶講着这样一个关于苹果的故事：

靠海有一个小村子，小到村东头煮飯，村西头就能聞見味儿。村里有个懶小子，小名叫柱儿。老人家常說：“懶人饒，饒人懶。”他就是又饒又懶的人。整天就是吃饱了睡，睡醒了吃。不多几年，就把老人辛辛苦苦掙下的家业吃尽当光了。自己沒得吃了，就两手揣在袖里，东家晃，西家逛，进门就掀人家的鍋盖：“大嬸呀，你的餅子黃橙橙的象块金子，可不知甜不甜？”說着，也不等人家答应，拿一块就吃。常

了，他到誰家，誰家就門上門。

这一天，他餓得實在抗不了啦，就跑到海邊去打蠣蟻吃。蠣蟻很鮮，他肚子又餓，越吃越香，吃來吃去，忘記了一切。誰知天漸漸黑了，象誰打開一件黑袍子罩住了天地；潮水一弓腰一弓腰地漲上來，猛然間，一道閃電把黑幽幽的天劈成兩半，緊接著一聲悶雷打下來。柱兒吓呆了，抬頭一看，哎呀，完了！他走過來的沙灘无影无踪了，他回不去了。

來了大風暴，大海開了鍋，浪頭一個接一個壓下來。一個山一樣的大浪，張開血盆大口，一口把他吞下去……

也不知過了多久，他悠悠地醒過來。睜眼一看，自己躺在一個小島上。他吐了兩口咸水，想爬起來，忽然聽見有人在耳旁叫喚：“疼呀，哎喲！疼呀，哎喲！……”他扭頭一看，原來是一棵挺嫩的小樹，攔腰折了，葉子黃了，迎着風，沙啦啦地响。他怪可憐它，順手把它扶直，拔根馬蘭葉把斷處捆好。

這個小島到處是蘋果樹。正是蘋果開花的季節，一棵棵樹象一個個俊俏閨女的頭上披着白紗。滿島子都是香味兒。成群的蝴蝶、蜜蜂飛來飛去，真美極了！他沿着蘋果樹林往里走，找了些野菜充充飢，喝了口泉水解解渴，然後找個草窩窩墜下了。

第二天，太陽照在臉上，他醒了。走到海邊，想看看有沒有過往的船隻，好招呼一聲，把他捎回家去。可是一件怪事把他鬧楞了。就在昨天他躺過的地方，出現了一座小屋，屋上繞滿了藤蘿，粉紫色的花兒象一串串小燈籠似的挂在上邊。他心想：“好啦，碰見人啦。”連招呼都沒打一聲，冒冒失失地推開門，探頭一看，咦，一個圓臉的姑娘在坐着綉花！她真美極啦，就象我們老家流傳的一首小唱里稱贊的那樣：



牡丹花儿看见她，
哭哭啼啼叫声妈：
“成天说我长的俊，
和她比一比，
我象个丑夜叉。”

柱儿看呆了，傻呼呼地釘在那儿。那姑娘跳下炕，拉着他的手，笑咪咪地說：“好心的小伙子，在我垂危的时候，你救了我的性命。我是这島上的主人，整个島子都是我的，我名叫‘苹果姑娘’。你在这儿住下吧，我会給你幸福！”說着，她端出了丰盛的山珍海味和各种水果点心，請他吃。原来她就是柱儿昨天救的那棵小树呵。

从此，柱儿就在这儿住下了，和她做了夫妻。媳妇在家紡綫織布，非常勤勞，可是他仍然是那样懶，吃饱了，喝够了，連地方也不愿挪。

有一天，苹果姑娘递給他一把鎬头、一筐树种，說：“这是一筐苹果树种，你看哪儿有空地方就种上吧。”

他哪干过活呀？不去吧，怕她生气，无奈，只好去了。一步挪不上三寸，好半天才挪到树林子，哎呀，腿好痠！一靠树就坐下了。俗語說：“好吃不如餃子，自在不如倒着。”坐了一会，一歪身便倒下来，睡着了。等他醒来，太阳已經压山。他揉揉眼睛，看看树种，还是滿滿一筐。这可怎么办？他一狠心，把一筐好树种都扔到海里去了。

回到家，苹果姑娘面朝里坐着，理也沒理他，从鏡子里，他看見她滿臉泪痕。他心里有病，也沒敢問她。

第二天、第三天，他仍然把一筐筐树种撒到海里去。真奇怪，这几天苹果姑娘变得又瘦又黑，皺紋滿面。他慌了，問她：“你怎么了？是不是織布累的？你歇歇吧，多吃点好的，多睡点觉就好了。”

她沒說話，只是一边流泪一边唱道：

我把你当做好花一朵，

你原是花枝上一根枯藤；
我把你当做好鳥一只，
你原是鳥尾上一根焦翎。
春天过去了，花儿会落，
十五过去了，月儿会缺；
想必我們的緣分到头了，
勤媳妇哪能配懶老爷！

唱完，她就起身收拾东西。他可吓坏了，忙給她跪下，苦苦哀求說：“我錯了，你饒我这一次吧，从今往后，我一定改过自新。”

她叹了口气，饒了他，可是說的很明白，他要是再不改，她一定离开他。

这回他不敢再偷懶了。可是腰多么疼呀，胳膊、腿子多么痠呀。懶病来了，想想她滿是泪痕的臉，想想她使人心酸的歌，咬咬牙，又干下去。

晚上回家看看她，呀，好象阴了好久的天，冷丁又出了太阳！她又恢复了青春，又象一朵戴着朝霞的鮮花哩。

当他一偷懶、一泄勁，她就变得又黑又丑；当他努力劳动的时候，她就变得又年青又美丽。

半年过去了，柱儿的懶病去了根。

一年过去了，柱儿已經成了一个膀大力粗的劳动汉。

这一天，柱儿忽然皺着眉头，长吁短叹起来。她問他怎的了，他不說，只低低唱道：

燕子飞到南方，

記挂北方的巢窩；
流落在外的人，
怀念故乡难舍。

苹果姑娘听了，也唱道：

雄燕子飞了，
雌燕子紧紧跟着，
花枝儿动了，
花朵儿怎能停着！

柱儿一听，高兴得流出了眼泪。两人立刻收拾东西，准备动身。忽然柱儿犯愁了，說：“沒有船，怎么走？”她抿嘴一笑，交給他一包苹果种，讓他背着，二人一直走到海边。到了海边，她解下腰上系的七色綢帶，向北岸一扔，立刻，一条七色长虹将天地連接起来，变成一座通到陆地的大桥。

他們两个，手拉手走上这座长长的桥，直走了七七四十九天才走到家。

左邻右舍，叔叔大爷們看懶柱儿出息得这样，又領回这样一个俊俏的媳妇，都是又惊又喜，大伙儿帮助他俩安了家，立了业。

苹果姑娘一到这儿，就把背来的种子分給乡亲们，教大家种苹果树。

六年过去了，苹果树开了花，結了果。人們都高兴地說：“这一回咱們这儿可有水果吃啦！”

可是那果子結得只有山楂那么大，涩得象沒熟的梨，沒

有人爱吃它，人們也不叫它苹果，称为“山榰子”。不少人埋怨起来，不少人要砍树。

苹果姑娘忧愁得瘦了，眼窝陷下去，整天整夜地不说一句话。她到园里挖了一把土，送到嘴里尝了尝，伤心的哭了。她拉着柱儿的手说：“你们这儿的泥土不宜种苹果，所以结的果子不好吃。”

柱儿说：“那怎么办呢？”

苹果姑娘不说话了，眉头皱起了疙瘩，大眼睛撥楞撥楞，低下头去。过了三天，她对柱儿说：“没有别的办法，只好用我的身子来补养它们了！”

柱儿说：“这哪里使得呀！”

她说：“你不要不割舍，我的决心早就下定了。等我死后，埋时不要装棺材。十五天过了，我的坟头上会长出一棵小树来，那就是我。等它长大以后，把枝条截下，然后和“山榰子”接枝，用马兰叶绑好，长好以后，就能结出又甜又香的苹果来了。说完就断了气。柱儿哭得死去活来。全村的人，想想她平日对大家的好处，也都哭了。

她死后，柱儿遵照她的嘱咐，把她埋了。十五天后，在她的坟上，果然钻出一棵银色的树苗，长大以后，用它的树枝和“山榰子”接了枝。几年后，果然结了又红又大、又香又脆的苹果，就象我们现在吃的那个样子。

我们家乡的人每到吃苹果的时候，就想起了这位苹果姑娘。

珍 珠

渤海里有一座小島，远看，就象一只睡着的兔儿，当地的漁民都叫它“兔島”。

每当日出的时候，兔島的景色非常美丽：起初是一块玫瑰色的帷幕把兔島包裹起来；接着，无数条金綫晃动着，由帷幕后面喷射出来，帷幕立刻变成了耀眼的金紅色；这时，冲击在岩石上的浪花，飞翔在島上的海鷗，一齐鍍上了金；帷幕揭开了，大海用雄壮的歌声，迎接一輪火紅的太阳。

兔島的早晚雾气迷蒙，有几条白色的云絲，象綢帶一般的，纏在它的腰圍，常年不散。在附近下网的漁民說：朝霞之前，黄昏之后，常常能看到变幻无常的蜃楼海市。据說，这时一陣风过，隱約能听到悠揚悅耳的音乐声和叮咚的鉄馬声，穿波逐浪而来；又据說，这时目力好的人，还能看見一对穿着白色紗衣的仙童仙女，手拉着手，在霞光云影里快快活活地游玩。所以人們又管兔島叫“仙人島”。

关于这些，当地有一个优美的傳說。

很久很久以前，海边上住着一个善良的老人。老人姓白，他有一个孙女，名叫珍珠。因为他是采珠子的，所以給他孙女起了这样一个好听的名字。

老人熟悉大海，就象熟悉自己的孙女一样。七十年来，